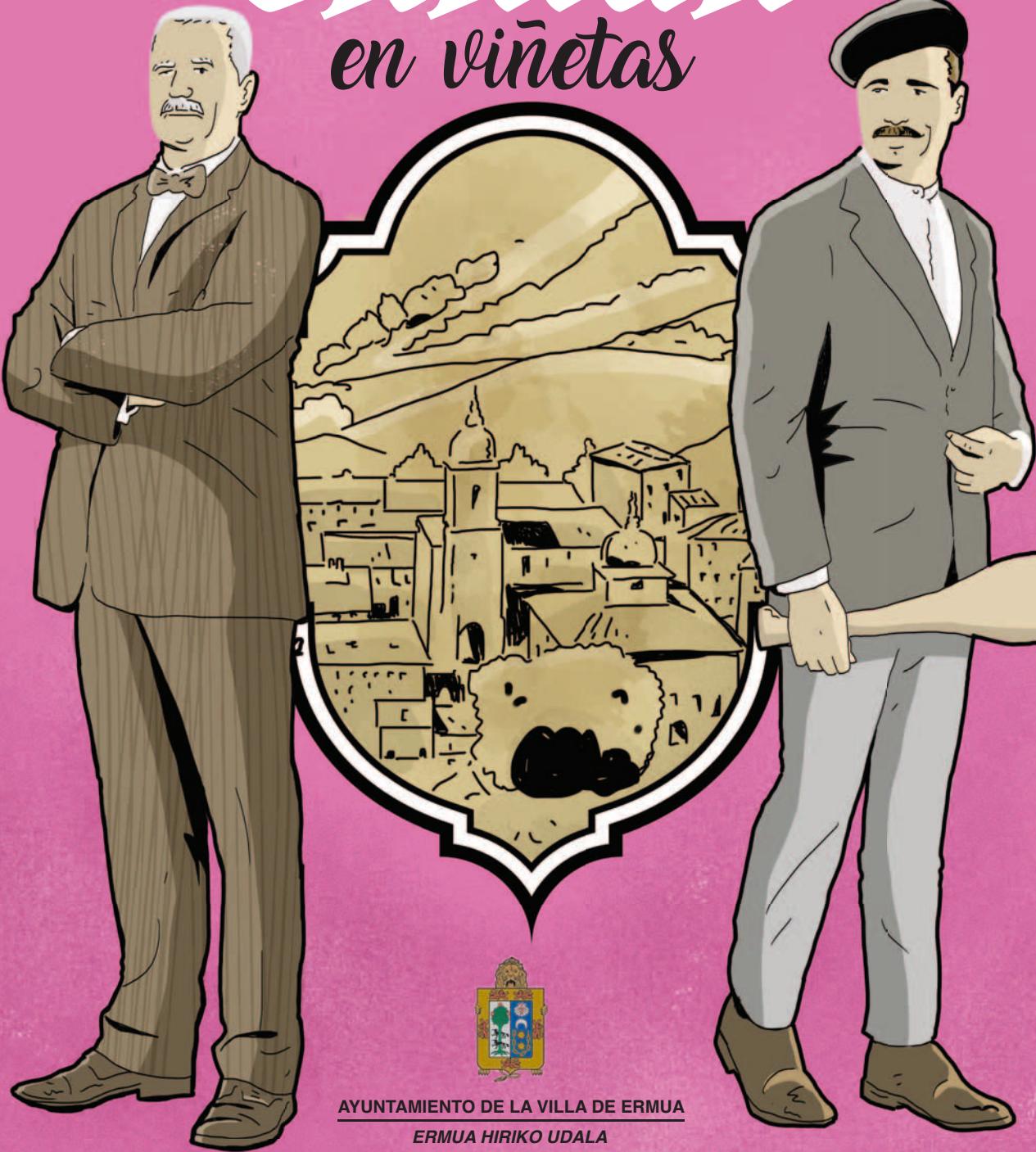


MIKEL BEGOÑA • KIKE INFAME

ERMUA

en viñetas



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA

ERMUA HIRIKO UDALA

No confundamos Júpiter con Saturno ni las sonatas de Beethoven con las de Mozart.

Alejandro Aranburu, Droget, luchó y cantó en México con Pancho Villa y su gente. Francisco Izaguirre era más aficionado a la precisión de sus relojes y a admirar la perfecta sincronía matemática de las esferas celestes.

Acción y reflexión, dos cualidades complementarias de dos importantes personajes de la historia de Ermua, una historia que sigue su curso...

Mikel Begoña

El Ayuntamiento de Ermua, a través de la Biblioteca Municipal, reconoce el potencial del cómic y las viñetas para transmitir ideas y contenidos, y elige ahora este lenguaje para dar a conocer fragmentos de la historia de nuestra villa, donde convivieron Francisco Izaguirre y Alejandro Aranburu, Droget.

Francisco Izaguirre, Patxiko, (1868-1943), hombre muy culto, empleado de Ferrocarriles Vascongados y alcalde de Ermua.

Alejandro Aranburu, Droget, (1885-1956), pelotari y republicano que luchó junto a Pancho Villa en la Revolución mexicana.

Guion: Mikel Begoña

Dibujo: Kike Infame

Color: Daniel Gojénola

Edita: Ayuntamiento de Ermua,

Área de Educación, Cultura, Juventud y Euskera

1^a edición: Diciembre 2022

Impresión: Héctor Soluciones Gráficas

Depósito Legal:



SATURNO EN ERMUA

ERMUA. EN LA FRONTERA ENTRE BIZKAIA Y GIPUZKOÁ, 1920...

¿QUÉ PLANETA
ES ESE, HIJO?

¿JÚPITER?

¡¡JÚPITER!!
¡¡PERO QUÉ JÚPITER
NI QUÉ...!!
¡¡ES SATURNO!!

¡¡SA-TUR-NO!!
¡HALA, FÉLIX!
¡VAMOS A LA
SALA!

Y, AITA... ¿CUÁL ES
LA PIEZA MUSICAL
QUE TOCA AMA?

PUES...
¿BEETHOVEN?

¡¡QUÉ BEETHOVEN NI
QUÉ...!! ¡ES MOZART!
LA SONATA PARA PIANO
Nº 11.

ASTRÓNOMO NO,
HIJO, PERO SERÁS
UN BRILLANTE
MÚSICO.

¡ESO NI PENSAR,
AITA! ¡¡SERÉ
PELOTARI!

KRASH!



¿QUE SI LE HE CONOCIDO?

¡PUES CLARO!

¡¡YO SOY SOLDADO DE PANCHO VILLA,
DE SUS DORADOS SOY EL MÁS FIEL!!

¡CALLA, PROGET, POR FAVOR!
¡NO GRITES!

CLONK!

... ¡¡SOY EL MÁS
FIEL!!

PUES SÍ. ALLÍ ME LLAMABAN
EL VASQUITO.

"VASQUITO ESTO Y
VASQUITO LO OTRO".

"Y YO SIEMPRE IBA A CABALLO DETRÁS DE VILLA".

"EN LA BATALLA DE
COLUMBUS ESTUVE CON
ÉL EN PRIMERA FILA".

"Y PANCHO NO ES MAL PELOTARI...
TIENE UNA GRAN AFICIÓN A LA
PELOTA".

"¿SABES CUÁL ES SU
VERDADERO NOMBRE? JOSÉ
DOROTEO ARANGO ARANBULA.
Y YO ME APELLIDO ARANBURU.
ASÍ QUE SOMOS MEDIO
HERMANOS. HA, HA, HA."



ALGÚN DÍA YO TAMBIÉN
IRÉ A MÉXICO.



MIRA DROGET,
MAÑANA TEMPRANO TENEMOS
EL DESFILE. O SEA QUE...
¡TODOS A DORMIR!

DE ACUERDO,
FRANCISCO.
YA ME VOY
FORMALITO.

LOS CAMBIOS,
DROGET, HAY
QUE HACERLOS
DESPACIO.

SIN RUIDO Y,
SOBRE TODO,
UTILIZANDO LA
CABEZA.

SIN RUIDO, POCOS
CAMBIOS SE PUEDEN
CONSEGUIR.

¡BUENAS
NOCHES! ME VOY
AL BAR CON LOS
AMIGOS.

¡YA SE HA
ACABADO LA ROMERÍA
POR HOY!

"¡A DORMIR!"

YA LLEGÓ, YA ESTÁ AQUÍ,
PANCHO VILLA CON SU
GENTE...





1931. UNOS AÑOS DESPUÉS...

¡HA LLEGADO
NUESTRO
MOMENTO!!

EN EL NOMBRE DEL PADRE,
DEL HIJO...

¡VIVA LA
REPÚBLICA!!

¡YA HABRÁ
PARTIDO DE
VUELTA!

¡¡TODO EL MUNDO A EIBAR
A PROCLAMAR LA
REPÚBLICA!!

¿QUÉ EL REY ALFONSO XIII
TODAVÍA ESTÁ EN MADRID?

¡PUES NOS DA
IGUAL!

¡VIVA LA REPÚBLICA!

ERMUA-BILBAO-MÉXICO



FÉLIX IZAGUIRRE, EL TORO DE ERMIJA, SIGUIÓ CONSIGUENDO TRIUNFOS, UNO TRAS OTRO.

TRAS VOLVER DE MÉXICO LOGRÓ IMPORTANTES VICTORIAS EN EL FRONTÓN JAI ALAI DE MADRID, EN EL MODERNO DE BARCELONA...

DARIO ABASOLO Y FÉLIX IZAGUIRRE CONSIGUEN UN BRILLANTE TRIUNFO EN MÉXICO



1936. EN LA FRONTERA DEL BIDASOA.

¿VAMOS DROGET?

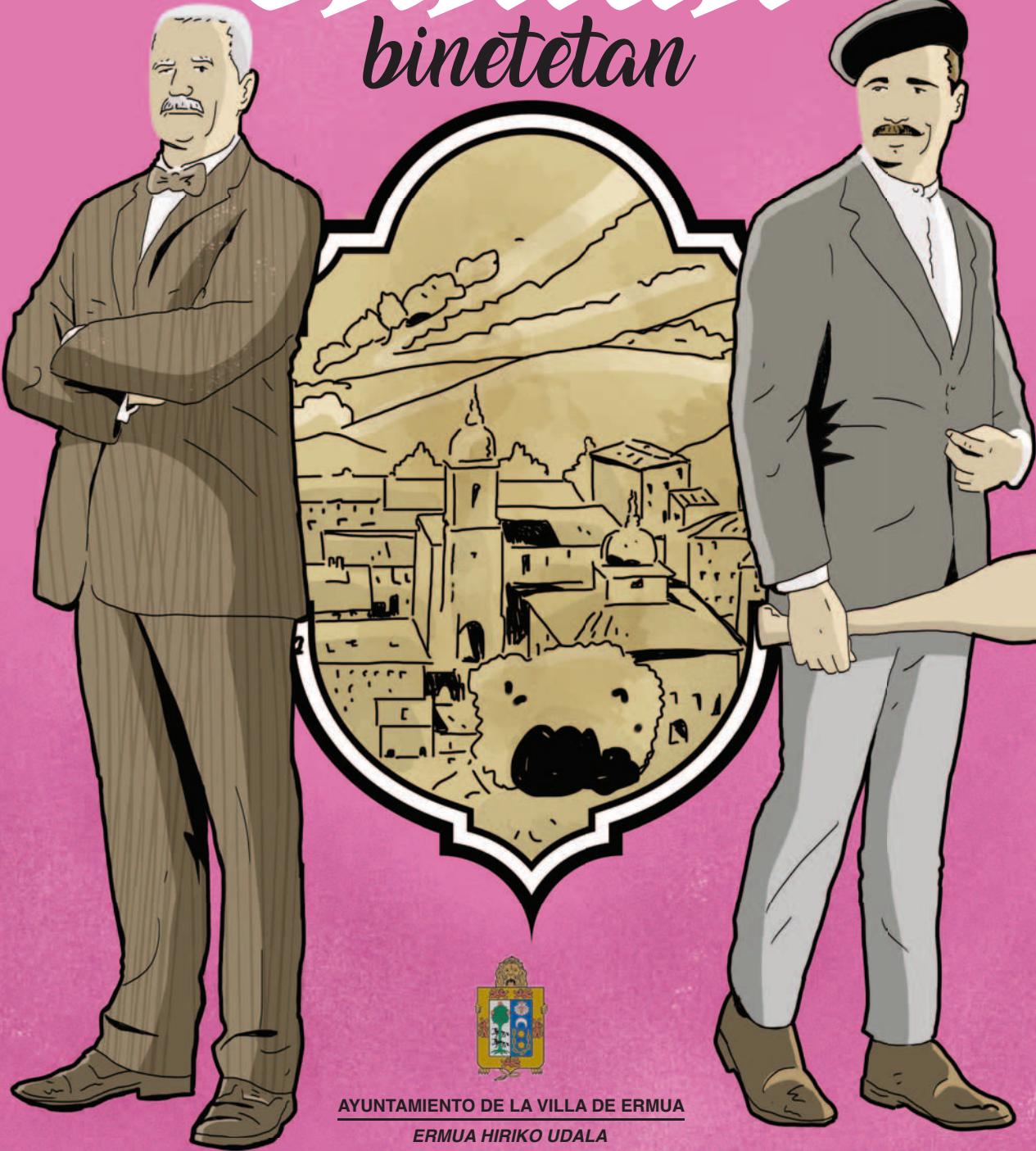
SÍ, VAMOS.



MIKEL BEGOÑA • KIKE INFAME

ERMUA

binetetan



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ez ditzagun Jupiter eta Saturno nahastu, ezta Beethovenen sonatak eta Mozartenak ere.

Alejandro Aranburuk, Drogetek, Mexikon borrokatu eta abestu zuen Pancho Villa eta bere jarraitzaileekin. Francisco Izagirrek, berriz, bere erlojuen zehaztasuna eta zeruko esferen sinkronia matematiko perfektua nahiago zituen.

Ekintza eta hausnarketa, Ermuko historiako bi pertsonaia garrantzitsuren bi ezaugarri osagarri. Bere ibilbidean aurrera doa historia...

Mikel Begoña

Ermuko Udalak, Udal Liburutegiaren bitartez, aitortzen du komiki eta binetek ideiak eta edukiak transmititzeko ahalmen izugarria dutela, eta oraingoan hizkuntza horixe aukeratu du gure herriaren historiako pasarteak ezagutzera emateko, non Francisco Izaguirre eta Alejandro Aranburu, Droget, garaikide izan ziren. Frantzisko Izagirre, Patxiko, (1868-1943), kultura handiko gizona zen, Ferrocarriles Vascongadoseko langile eta Ermuko alkatea. Alejandro Aranburu, Droget, (1885-1956), pilotaria, Mexikoko Iraultzan Pantxo Villaren ondoan borrokatutako errepublikazalea zen.

Gidoia: Mikel Begoña

Marrazkiak: Kike Infame

Color: Daniel Gojénola

Argitalpena: Ermuko Udala, Hezkuntza, Kultura, Gazteria eta Euskeria Alorra

1. edizioa: Diciembre 2022

Imprimaketa: Héctor Soluciones Gráficas

LG:



SATURNO ERMUAN

ERMUA. BIZKAIAN, GIPUZKOAREKIN
MUGAN. 1920...

JUPITER?

ZER PLANETA DA
HORI, SEME?

JUPITER!! ZE
JUPITER ETA ZE...!!
HORI SATURNO
DA!!

SA-TUR-NO!! ALA
FELIX! GOAZEN
BEHERA!

ETA AITA, ZEIN DA
AMAK JOTZEN DUEN
MUSIKA-PIEZA?

BAA...
BEETHOVEN?



ZE BEETHOVEN ETA
ZE...!! MOZART DA!
PIANORAKO HAMAICKA-
GARREN SONATA.

ASTRONOMOA
EZ, BAINA
MUSIKARI APARTA
IZANGO ZARA
ZU.

BAI ZERA, AITA!
PELOTARIA IZANGO
NAIZ!!

KRASH!





EZAGUTU??

HARA
BESTEA!!

¡¡YO SOY SOLDADO DE PANCHO VILLA,
DE SUS DORADOS SOY EL MÁS FIEL!!

IXII, DROGET, MESEDEZ, IXII...
EZ ATERA ESKANDALURIK!

... ¡¡SOY EL MÁS
FIEL!!

CLONK!

BAI, GIZON, EL VASQUITO
NINTZEN HANGOENTZAT.

"VASQUITO ESTO ETA
VASQUITO LO OTRO".

"BETI IBILTZEN NINTZEN
ZALDIZ VILLAREN ATZETIK."

"KOLOMBUSEKO BATAILAN
AURRE-AURREAN EGON
NINTZEN BERE ONDOAN."

"FRONTOIAN EZ DA TXARTO
MOLDATZEN PANTXO. OSO
PILOTAZALEA DA."

"BADAKIZU ZEIN DEN
BERE BENETAKO IZENA?
JOSE DOPOTEKO ARANGO
ARANBILA. ETA NI ARANBURU
NAIZ. ERDI ANAIK HAREN
BATEN. KAR KAR KAR."

EGUNEN BATEAN NI ERE
MEXIKORA JOANGO
NAIZ

AIZU DROGET, BIHAR GOIZEAN
GOIZ DESFILEA EGIN BEHAR
DUGU. DENOK OHERA!

ONDO DA,
PATXIKO. BANOA
FORMAL-FORMAL!

GIZARTEKO
ALDAKETAK,
DROGET, POLIKI
EGIN BEHAR
DIRA.

ZAPARRADA
HANDIRIK GABE
ETA BETI ERE
BURRIA ERABILIZ.

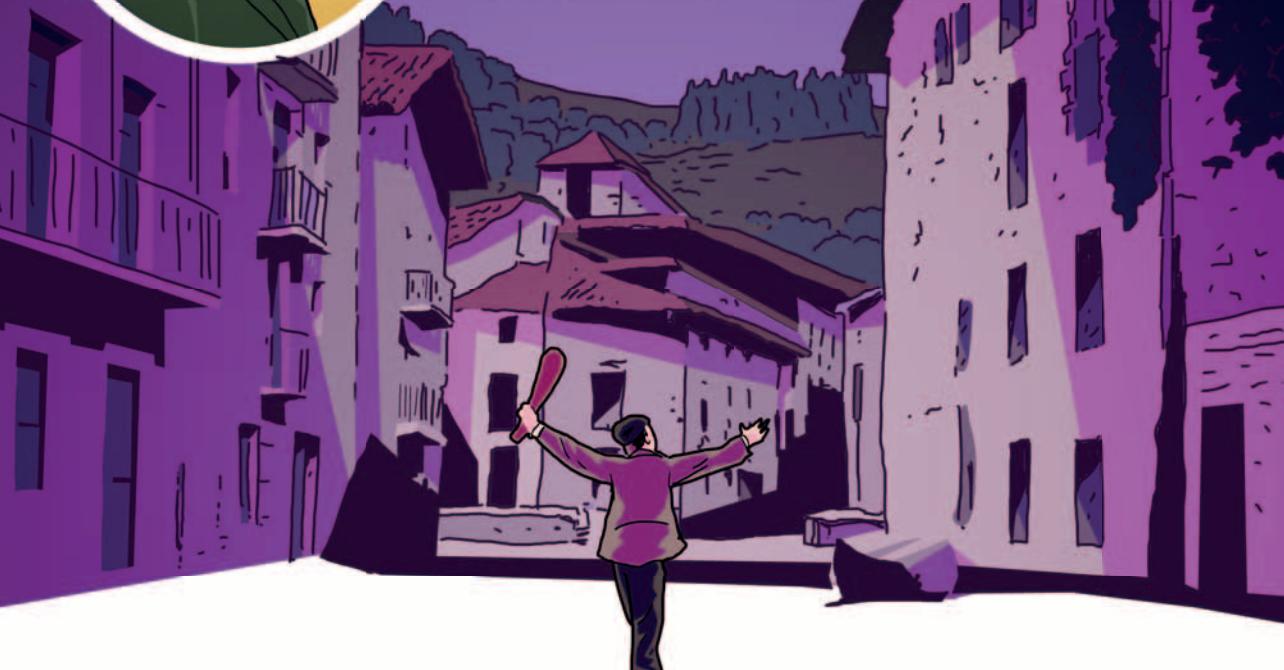
ZALAPARTARIK GABE EZER
EZIN DA ALDATU.

ONDO, ONDO!
BANOA
TABERNARA
LAGUNAK
IKUSTERA.

AMAITU DA GAIROKO
ERROMERIA!!

"DENOK OHERA!!"

YA LLEGÓ, YA ESTÁ AQUÍ,
PANCHO VILLA CON SU
GENTE...





1931. URTE BATZUK GEROAGO...

HELOU DA GURE
TXANDA!!

AITAREN
ETA SEMEAREN...

GORA
ERREPUBLICA!

ETORRIKO DA
HONEN BUELTA!

DENOK EIBARRERA
ERREPUBLICA
ALDARRIKATZERA!!

ALFONSO XIII
ERREGEA ORAINDIK DAGOELA
MADRILEN

BERDIN DA!

GORA
ERREPUBLICA!

ERMUA-BILBO-MEXICO



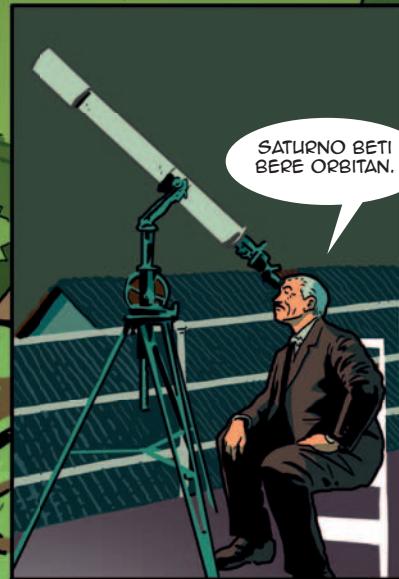
FELIX IZAGIRRE, ERMUKO
TXEKORRAPEN GARAIPENAK,
BATA BESTEEN ATZETIK
HELDU ZIREN.

DARIO ABASOLOK ETA FELIX IZAGIRREK GARAIPENA LORTU ZUTEN MEXIKON

MEXIKOTIK ITZULITA GARAIPEN TXALOTHAK
LORTU ZITHEU: MADRILGO JAI ALAIN,
BARTZELONAKO MODERNO FRONTOIAN...



1936. BIDASOAKO
MUGAN.



BA GOAZ,
DROGET?

BAI, GOAZEN!

